



DOSSIER ARTISTIQUE



SOMMAIRE

1. L' ASSOCIATION
2. CRÉATIONS ARTISTIQUES
3. LES FUTURES CRÉATIONS
4. TRANSMISSION
5. NOS ACTIONS CULTURELLES

CRÉATIONS DE
PROJETS
ARTISTIQUES
PLURIDISCIPLINAIRES
ET TRANSVERSAUX

LES PETITES
VERTUS
COMPAGNIE ARTISTIQUE

TRANSMISSION
TREMPIN VERS L'INSERTION

1. L'ASSOCIATION

L'association Les Petites Vertus est née du désir de **promouvoir un art populaire par la création de projets pluridisciplinaires et transversaux** qui impliquent plusieurs secteurs d'expressions artistiques et d'actions culturelles; et qui mettent à l'honneur les exclus, les oubliés, les invisibles, les fragiles, les poètes et tous ceux dont la parole renseigne sur les rapports de domination et la reproduction des inégalités qui traversent la société toute entière et offre donc une véritable réflexion sociétale qui nous concerne tous.

Nos actions portent essentiellement sur deux axes:

- **La création dans les arts vivants** avec pour volonté de valoriser l'écriture contemporaine et son incarnation et celle d'inventer une écriture plateau qui se confronte à d'autres domaines comme la musique, la danse, les arts plastiques, l'image, les sciences humaines et sociales, l'Histoire toujours dans un souci de questionnement et d'ouverture au plus grand nombre.
- **La transmission par l'action culturelle donnant lieu à la création d'une forme artistique pour aider à la réinsertion et prévenir la récurrence des personnes sous mains de justice ainsi que des anciens détenus.** Toutes nos créations artistiques sont également liées à des actions culturelles et des rencontres bord plateau. Notre implantation sur le territoire audonien ouvre de nouvelles perspectives d'actions en faveur de la démocratisation de la culture.

À partir du **1^{er} décembre 2021**, l'association est en résidence-territoriale à **Mains d'Œuvres à Saint-Ouen**, lieu d'accompagnement qui met à la fois à disposition des espaces de travail mais aussi des solutions humaines et logistiques aux projets de créations, aux actions culturelles dans un esprit d'entraide.

[EN SAVOIR PLUS SUR L'ÉQUIPE](#)

2. CRÉATIONS ARTISTIQUES

CRÉATION 2017- THÉÂTRE MUSICAL

LOUISE WEBER DITE LA GOULUE

portrait d'une insoumise sous la III^{ème} République

de Delphine Gustau avec Delphine Grandsart

création musicale Matthieu Michard

une création Les petites vertus

Cette première création retrace le parcours de « La Goulue », icône du Paris de la Belle Époque, reine du French cancan et des cabarets de la fin du XIX^e siècle. Blanchisseuse, star du Moulin Rouge, dompteuse de fauves... **La Goulue était avant tout une insoumise et symbolise le féminisme bien avant qu'il ne devienne un enjeu politique.** Elle menait une vie affranchie de tout carcan mondain ou toute morale. Ce qui fait d'elle **une femme d'une extrême modernité, rebelle et libre.**

Célébrer La Goulue, c'est célébrer toutes ces femmes du peuple, au déterminisme sans égal, qui lançaient leur jupon comme si elles agitaient le drapeau de leur liberté, qui dansaient pour obtenir leur indépendance financière au risque d'être condamnées pour outrage aux bonnes mœurs; c'est prendre conscience des acquis, des polémiques ayant permis l'accès à des formes essentielles d'égalité des sexes et de liberté des femmes. C'est aussi mettre en avant des problématiques féministes de l'époque qui demeurent d'actualité.

CALENDRIER

Résidence

du 10 Avril au 10 mai 2017 - Résidence à la Villa Mais d'ici, Aubervilliers (93)

Création et Tournée

du 11 mai au 30 juin 2017- Théâtre Essaïon, Paris (75)

juillet 2017- Théâtre Les Barriques, Avignon (83)

du 2 mai au 26 Juin 2018- Théâtre Essaïon, Paris (75)

2 Juin 2018- Caverne du Pont d'ARC, journée du matrimoine, Vallon Pont d'Arc (07)

7 juin 2018- Théâtre Armande Béjart, Asnières (92)

du 1er Février au 30 juin 2019- Théâtre Essaïon, Paris (75)

juillet 2019- Les Roseaux Teinturiers, Avignon (83)

du 6 septembre au 11 janvier 2020- Théâtre Essaïon, Paris (75)

18 janvier 2020- BAZART, Fronsac (33)

7 et 8 mars 2020- La scène des quais, Auxerre (89)

du 5 avril au 28 juin 2020- théâtre Essaïon, Paris (75) **ANNULÉ CAUSE COVID**

Annulation des dates de tournée en 2021 CAUSE COVID.



EXTRAITS PRESSE

« Un portrait d'époque criant de vérité, qui évoque notamment les violences conjugales.

Et une sacrée performance d'actrice »

- **TÉLÉRAMA-TTT**

« Une Goulue plus vraie que nature. En filigrane, le spectacle égratigne l'image d'Épinal: cette gouaille vient de la rue et en porte les stigmates » - **LE PARISIEN**

« Delphine Grandsart est tour à tour piquante et émouvante. La Goulue, on y prend goût »

- **LE CANARD ENCHAÎNÉ**

« Du grand art » - **LE POINT**

«La Goulue, portrait charnel d'une femme libre.

(...) Une heure émouvante, sincère, passionnée.

Bravo. » - **L'HUMANITÉ**

«Delphine Grandsart est impressionnante.(...)

La mise en scène est astucieuse.»

- **LE FIGAROSCOPE**

« Le texte de Delphine Gustau, bien informé, bien écrit, sonne vrai. Delphine Grandsart ne fait ni dans la joliesse ni dans le passéisme idéalisé. (...) Grandeur et misère de La Goulue: tout y est. »?- **GILLES COSTAZ**

PROPOSITION D'ACTIONS CULTURELLES

→ Sensibilisation aux comportements sexistes

- réfléchir sur les relations entre filles et garçons, l'égalité et la mixité, les préjugés sexistes, les violences faites aux femmes, les discriminations liées au sexe ou à l'orientation sexuelle, les règles de vie en commun, l'importance du respect mutuel
- développer l'exercice de l'esprit critique notamment par l'analyse des modèles, des rôles sociaux et des stéréotypes véhiculés par les médias
- Déconstruire les stéréotypes de genre: apprendre à identifier les différences naturelles et culturelles entre les sexes et les normes sociales construites autour de ces différences.
- mieux percevoir les risques et savoir se protéger.

CRÉATION 2021- TOUR DE CHANT DANS L'ESPACE PUBLIC

HOMMAGE À FRÉHEL

Pousser la goulante.

chant: Delphine Grandsart
accompagnée d'un accordéoniste.
une création Les petites vertus

Ce tour de chant renoue avec la **chanson réaliste de l'entre-deux-guerres**, union intense entre l'imaginaire de la voix féminine et l'imaginaire du peuple et **rend hommage aux gouleuses qui chantaient à voix nues dans les rues.**

Ces chansons parce qu'elles **naissent presque toujours dans une situation de crise sociale** apparaissent comme **acte témoin**. De fait **cette veine réaliste est inépuisable**. Le **Punk**, contemporain du tournant libéral et le **Rap**, dix ans plus tard s'inscriront eux aussi dans les maux des populations exclues. **La chanson réaliste est toujours le miroir du peuple**, stylise des images dures du quotidien pour éveiller, captiver et soulager aussi parfois.

ORIGINE DU PROJET

En 2018, nous avons chanté quelques morceaux du répertoire de Fréhel pour accompagner, lors de dédicaces dans les librairies, la sortie de la **bande dessinée F R É H E L de Johann G LOUIS**, éditée chez NADA.

CALENDRIER

Résidence

du 11 au 17 juillet 2021-

Résidence au barlu de Fortpuy,
tiers-lieu à DISSAY

Création et Tournée

Les 16 et 17 juillet- Barlu de
Fortpuy- DISSAY



« *C'est la rue qui m'a dressée,
la rue qui m'a faite telle que je
suis, avec mes qualités et mes
défauts, la rue qui m'a appris
à chanter.* » **Fréhel**

(PROPOSITIONS D' ACTIONS AUTOUR DU PROJET)

RENCONTRE AUTOUR DE LA BANDE DESSINÉE



Rencontre dédicaces à La Tête à toto

- Rencontrer l'auteur de la bande dessinée, **Johann G LOUIS** pour échanger sur le processus de création et plus généralement sur le 9^e Art.
- Mettre en place des **actions d'initiation** à la **bande dessinée** et à l'art urbain (Fréhel, comme les dessinateurs de street art, préférerait la rue pour s'exprimer) avec **Jibé Assey**, le plasticien de la compagnie.

ACTION CULTURELLE L'ARGOT

**Travail sur les procédés
d'élaboration de l'argot
et Réécriture des textes de
Fréhel avec l'argot
d'aujourd'hui.**

On retrouve des premières traces d'argot français, dès le XIV^e siècle, dans des textes relatifs aux prisons. Cette langue tenue secrète provient presque toujours des classes populaires voire marginalisées. Cependant, l'argot a toujours vu certains mots passer dans le vocabulaire commun. Ce n'est vraiment qu'au 19^e siècle que l'argot intéresse les linguistes, les romanciers et les poètes. Et aujourd'hui plus qu'hier, les mots circulent d'un groupe social à l'autre. En cela on peut affirmer que l'argot moderne est perméable. On voit avec le

verlan par exemple qu'il est passé très vite dans le langage général. Certains emploient des mots argotiques parce qu'il les ont entendu dans les médias, au cinéma (c'est le cas des lycéens des beaux quartiers utilisant le verlan). Mais l'argot, dès lors qu'il n'est plus secret, va se transformer. Dans la banlieue, l'argot évolue donc sans cesse. C'est pour cette raison qu'à partir des textes de Fréhel emprunts de l'argot de l'entre-deux-guerres mais dont les thématiques, véritable miroir du peuple, sont intemporelles, nous proposons de les réécrire avec l'argot d'aujourd'hui.



Une rencontre avec Marcelle Ratafia pourra être organisée.

3. LES FUTURES CRÉATIONS

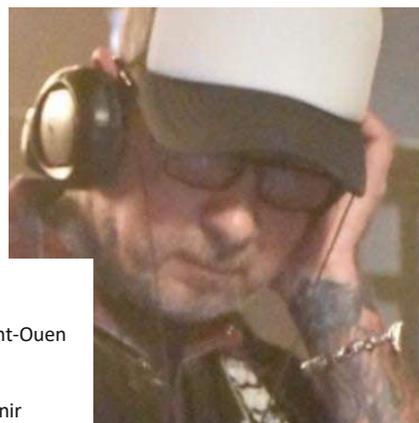
CRÉATION 2022- MIX POÉTIQUE

BUKOWSKI, DJ SET POÉTIQUE

avec Delphine Grandsart
DJ El Fourbos (65 DJ SET)
une création Les petites vertus

Ce projet rend **hommage à la poésie de Charles Bukowski** extraite de *Tempête pour les morts et les vivants*, édité au Diable Vauvert, dite au micro par la comédienne **sur la musique en live du DJ SET El fourbos**, connu depuis de nombreuses années sur la scène rock'n'roll française.

Aux antipodes de la littérature académique, Charles Bukowski **est l'un des romanciers les plus influents de la littérature américaine du XXe siècle**. Presque toujours autobiographique, son écriture nous plonge dans l'univers de l'alcoolisme, des humiliations laissant transparaître une vision réaliste sur la société et sur lui-même. Elle évoque toute la cruauté, le grotesque et la brutalité de la vie. **Rendre hommage à Bukowski c'est rendre hommage aux exclus, aux marginaux, aux nécessiteux qui essaient de survivre au sein d'une société où ils peinent à trouver leur place** et qui possèdent une grande lucidité sur leur condition mais aussi sur les inégalités qui alimentent la pauvreté et les injustices.



CALENDRIER

Résidence

Février-mars 2022: Mains d'Œuvres, Saint-Ouen

Création-Tournée

Mains d'œuvres- dates à venir

Le cirque électrique, Les lilas- dates à venir



EXTRAITS PRESSE

« Une formidable anthologie. »

Le Monde

« Une poésie au ras de la vie, enragée, caustique. » **Libération**

« Un cocktail éthylique de beauté et de laideur, d'énergie et de désillusion, d'humour et de provocation... » **Le Temps**

*« La poésie en dit long
et c'est vite fait;
la prose ne va pas loin
et prend du temps »*

Charles Bukowski

PROPOSITION D' ACTIONS CULTURELLES

→ INITIATION POÉTIQUE

La poésie permet le développement de l'imaginaire qui est un besoin vital de l'homme et construit la personnalité car elle a une fonction profonde de structuration de soi. Objectifs et pratiques:

- Imprégnation poétique (rencontre de textes poétiques à travers toutes sortes d'activités comme la lecture, l'enregistrement, la mémorisation...)
- les jeux poétiques (exercices ludiques pour s'essayer à la poésie)
- les correspondances poétiques (relations entre différents modes d'expression artistique comme la gestuelle, la photographie, la musique)
- l'approche sensorielle et émotionnelle du quotidien (la poésie est d'abord l'expression d'une émotion, d'un vécu qui, à travers eux, prend forme.)

CRÉATION 2023- AVENTURE SONORE

MIREILLE HAVET

d'après un montage d'extraits de ses journaux intimes édités aux éditions Claire Paulhan

sur une création originale de musique électronique

Ce projet rend hommage à celle qu'Apollinaire appelait la « petite poyétesse », figure éblouissante et tragique du Paris lesbien des années folles. **Mireille Havet, écorchée vive, livre un véritable témoignage historique si rare dans l'histoire du lesbianisme.**

*« Aller au devant,
rompre, ne rien
admettre, détruire et
rejeter tout ce qui,
même de très loin,
menace uen seconde
l'indépendance, voici
mes lois. Ce n'est pas
exactement une
politique de
conciliation, c'est
exactement une
révolte. Je ne
mangerai pas de votre
pain. Je serai
abracadabrante
jusqu'au bout »
Mireille Havet*



CALENDRIER
2021: PODCAST avec les anciens
détenus de LA LUCARNE
D'ARIANE

CRÉATION 2023-2024- THÉÂTRE

L'IRRÉMÉDIABLE

monologue d'une sérial killeuse

de Delphine Gustau

L'irréremédiable, c'est Laurence, incarcérée parce qu'elle a tué.

L'irréremédiable, c'est le **monologue d'un enfermement physique et mental**. L'irréremédiable transmet la solitude d'une femme prisonnière de sa folie dont le spectateur devient le dépositaire.

Il nous interroge:

Qui est à l'abri de commettre un jour l'irréremédiable?

La manière de traiter les détenus n'est-elle pas l'indice de valeur d'une civilisation?

De fait, la question carcérale n'est-elle pas une question sociétale qui nous concerne tous?

➡ Rencontres avec des anciens détenus à la suite de la représentation

« Aujourd'hui j'avais envie d'être tranquille. Mais c'est raté, il y a ma mère au parloir. Le parloir c'est un mot qui piège. On se sent obligé de parler même quand on a rien à dire. Et quand quelqu'un vient vous voir toutes les semaines depuis des années, vous ne pouvez vraiment pas lui raconter ce que vous vivez. Et quand de son côté, cette personne n'existe que parce qu'elle attend l'heure de la semaine ou elle sera en face de vous, le parloir, ça fait du silence. Alors le parloir, ça devrait plutôt s'appeler le silencer ou alors le gênoir à cause de la gêne. »

CALENDRIER
sept 2021: LECTURE lors de la
soirée ACT'ICE

Une personne détenue sur quatre souffrirait de troubles psychotiques. C'est huit fois plus qu'à l'extérieur. Face à cela, les gouvernements successifs ont fait le choix de faire entrer le soin en prison plutôt que de faire sortir les malades. Faisant fi de ce qui tient autant du principe que du constat : la prison n'est pas, et ne peut pas être, un lieu de soin.
O.I.P, mai 2018

4. TRANSMISSION

Accordant une importance capitale à la **démocratisation de la culture afin d'en favoriser l'accès pour tous, à la réinsertion sociale et à l'inclusion** nous menons des actions auprès d'un **public sous mains de justice ou ayant fait l'objet d'une condamnation pénale**. Nous intervenons auprès de [la lucarne d'Ariane](#) qui œuvre pour la réinsertion d'anciens détenus.

Avec notre implantation sur le territoire de Saint-Ouen à Mains d'Œuvres, désireux de nous engager auprès de la population audonienne, nous allons proposer **des actions au plus proche de l'art que nous présentons** : ateliers de lecture à voix haute, d'écriture, d'audiovisuel et d'arts plastiques donnant lieu à la création de formes artistiques et **des rencontres de sensibilisation autour de la question carcérale**.

Ces moments d'échanges avec ceux qui ne sont pas professionnels, nous les considérons comme essentiels à la vie de l'association pour être toujours **au plus près de l'humain, favoriser la mixité sociale, générationnelle et partager des expériences mutuellement enrichissantes**.

5. NOS ACTIONS CULTURELLES

LECTURE VIVANTE

Savoir lire est une **compétence centrale** qui évolue de la maternelle à l'âge adulte et une **nécessité quotidienne**. **La lecture développe l'esprit d'analyse et l'esprit critique**.

La pratiquer à voix haute est essentiel pour en **assurer l'automatisation, prévenir l'illettrisme** (il s'agira de prendre en compte la diversité de chacun), **améliorer ses différentes dimensions, stimuler de façon ludique la prise de parole en public** et possède de nombreux avantages:

1. Elle fait travailler la mémoire et **permet de mieux apprendre**
2. Elle aide à **s'exprimer correctement**
3. Elle exerce la **créativité et l'imagination**
4. Elle **encourage la lecture au quotidien**
5. Elle **aide le lâcher prise**
6. Elle développe **la concentration et la confiance en soi**
7. Elle **favorise la prononciation**
8. La lecture vivante étant une activité commune, elle en fait un lieu d'écoute, de parole et **d'ouverture à l'autre**

Ce projet débutera en 2022 avec les anciens détenus de LA LUCARNE D'ARIANE et la création d'une mise en espace d'extraits du livre « *Indigène de la nation* » de Slimane Dazi.

Il sera également mis en place à Mains d'Œuvres avec une restitution publique en présence des auteurs et des livres choisis.

Véritable moment de partage, nous souhaitons **partir à la conquête de nouveaux lecteurs**, rendre la **lecture active** mais aussi **valoriser l'écriture contemporaine et l'édition indépendante**.

RENCONTRES - JUSTICE / PRISON

LE CONCEPT

Mise en place d'un temps de partage sur la question carcérale entre mythes, réalités et solutions pour lutter contre les préjugés et la stigmatisation.

Nous proposons des **temps d'échange d'une durée de 2 à 3 heures autour de cette question avec des intervenants anciens détenus ou qui travaillent dans les métiers de la justice.**

EXEMPLE DE PROGRAMME

Avec **Yacine Yahiaoui, ancien détenu et médiateur depuis 2015** qui a rejoint l'association récemment.

ORGANISATION

Une **formule-témoignage** qui correspond au récit de son parcours avant l'incarcération, de son vécu pendant la détention et de son travail pour la réinsertion.

OBJECTIFS

Echanger sur la citoyenneté et la laïcité. Réfléchir sur le sens de la peine. Expliquer comment **préparer la réinsertion et lutter contre la récidive.** Démontrer comment l'ouverture d'esprit participe à la prévention de la radicalisation.



Rencontre dédicace avec François Besse, lecture par Delphine Grandsart d'extraits de son livre *Cavales*, édité chez PLON

PROJET « Renouveau Urbain »

Quand un quartier se raconte...

« Dénomination de ses voies » ou « mémoire vivante du quartier »

Ce projet a été imaginé pour Saint-Ouen.

#PROJET 1 : Quand un quartier se raconte- Dénomination de ses voies

Ce projet s'articule autour de 2 ateliers pédagogiques sur une année et donne lieu à une restitution en fin d'année :

-un **ATELIER D'ECRITURE/ INCARNATION** ET un **ATELIER ARTS PLASTIQUES** pour la création des costumes, décors ou accessoires à partir de recyclage

-une **RESTITUTION** en extérieur en fin d'année : aménager le quartier en mutation/ Balade urbaine et partager le projet avec les habitants.

#PROJET 2 : Quand un quartier se raconte- mémoire vivante

Ce projet s'articule autour de 2 ateliers pédagogiques sur une année et donne lieu à une restitution en fin d'année :

-un **ATELIER D'ECRITURE** (concevoir des interviews des personnes âgées choisies) ET un **ATELIER AUDIOVISUEL** (l'élève filme cet échange et participe à son montage)

-une **RESTITUTION : Les films dans la rue.** Les films sont projetés dans l'espace public (sur des murs, sur le sol, sur une façade de magasin etc...)



LES PETITES
VERTUS
COMPAGNIE ARTISTIQUE

Association régie par la loi 1901
**En résidence territoriale à Saint-Ouen à
Mains d'œuvres (93)**
Présidente
Sophie Barrois
Contact administratif
Nicole Joly
+33 9 81 78 55 75
Contact artistique
Delphine Grandsart
+33 6 60 96 30 18
compagnielespetitesvertus@gmail.com

SITE INTERNET

N°SIRET: 820 682 540 000 27
N° RNA: W 751 234 136
CODE APE: 9001Z
LICENCES SPECTACLE 2 et 3
2021-005581 et 2021-005582

LES PARTENAIRES

mains d'œuvres

la lucarne
d'Ariane

Le vent
se lève!